

National Capital Division ~ Outaouais Ski Zone



March 17, 2018 RACE NOTICE / AVIS DE COURSE U10 – SLALOM Camp Fortune Ski Club

DISCIPLINE / ÉPREUVES:	Slalom (SL)
DATE:	Saturday March 17 / le samedi 17 mars, 2018
LOCATION / ENDROIT:	Camp Fortune – Valley
RUN / PISTE:	Slalom
START TIME/ HEURE DE DÉPART:	10 a.m. / 10 h
ORGANISATION:	Camp Fortune Ski Club (CFSC)
SANCTION:	Outaouais Ski Zone & National Capital Division

RULES / RÈGLEMENTS: The FIS and Alpine Canada rules will be observed. / Les règlements de la FIS et de Canada Alpin seront observés. **The second run will be in reverse bib order. La deuxième course sera en ordre inverse de dossard.**

REGISTRATION / INSCRIPTION: All eligible OSZ/NCD U10 racers will be registered in this event. Send notice of additions or scratches to Heather Olszewski (hakolszewski@gmail.com) no later than noon, Wednesday, March 14, 2018. / Tous les skieurs U10 ZSO/DCN seront enregistrés à cette épreuve. Envoyer les additions et des retraits à Heather Olszewski (hakolszewski@gmail.com) avant midi le mercredi, 14 mars 2018.

REGISTRATION FEE / FRAIS D'INSCRIPTION: \$35.00 including lift ticket. The registration desk, located in the *Race Trailer*, will be open from 08:00. / \$35.00 incluant le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé dans la Caravane de Course, sera ouvert à compter de 08 h.

PROTESTS / PROTÊTS: All protests must be in writing, conform to FIS rules, and be accompanied with a cash deposit of \$50. / Tout protêt doit être fait par écrit en conformité avec le règlement FIS et accompagné d'un dépôt en argent comptant de 50 \$.

COACHES MEETING / RÉUNION DES ENTRAINEURS: 09:00 at bottom of course / 09 h au bas du parcours.

AWARDS / REMISE DE PRIX: Valley ~30 minutes after tear down / Valley ~30 minutes après le démantèlement du parcours.

INFORMATION / INFORMATION: Race Admin/Secrétaire de course: Heather Olszewski (hakolszewski@gmail.com). There will be a \$25 fee for any missing bib. / Un montant de 25 \$ sera réclamé pour chaque dossard manquant. ****There will be no parent passes available for this race. Passes can be purchased directly from the hill. Il n'y aura pas de billet de remontée parent disponible pour cette course. Les passes peuvent être achetés directement de Camp Fortune.**

U10 Slalom, March 17, 2018

SCHEDULE OF EVENTS / HORAIRE

TIME/HEURE	EVENT/EVENEMENT
08:00 am	Registration Opens (Valley Lodge) / Inscriptions débutent
08:30 am	Lifts open, First Run Set / Ouverture des remontées, installation du premier parcours (Jason Strube, Fortune)
08:45 am	Jury Inspection / Inspection du jury
09:00 am	Coaches Meeting – bottom of course / Réunion des entraîneurs au bas du parcours
09:15 am	Course Open for Inspection (30 min.) / Parcours ouvert pour l'inspection (30 minutes)
09:35 am	Course Access Closed / Accès au parcours fermé
09:45 am	Course Inspection Closed / Parcours fermé pour l'inspection
09:55 am	Forerunners / Ouvreurs de piste
10:00 am	Run 1 Start / Début de la 1ère descente
11:45 am	Second Run Set / Installation du 2e parcours (Xavier Marineau, Edelweiss)
12:00 pm	Jury Inspection / Inspection du jury
12:15 pm	Course Open for Inspection (30 min.) / Parcours ouvert pour l'inspection (30 minutes)
12:35 pm	Course Access Closed / Accès au parcours fermé
12:45 pm	Course Inspection Closed / Parcours fermé pour l'inspection
12:55 pm	Forerunners / Ouvreurs de piste
1:00 pm	Run 2 Start / Début de la 2e descente
Immediately following race	Tear Down: All athletes are required to participate. Démentèlement : Tous les athlètes doivent participer. Thank you / Merci
30 min after race finish	Awards / Remise des prix

There will be **NO Live Timing** during this event. We will do our best to update the results after each run to the live timing site. Il n'y aura pas de résultats sur Live Timing. Nous allons faire notre mieux pour afficher les résultats après chaque descente.

Chief of Race: Paul Sytema (Camp Fortune) paulsytema@hotmail.com

Technical Delegate: Dan Boivin (MSM)

Referee: Julie Obal (Vorlage)

First Run Set: Jason Strube (Fortune)

Second Run Set: Xavier Marineau (Edelweiss)

Race Admin/Secretariat: Heather Olszewski (hakolszewski@gmail.com)